MARKTGEMEINDE INNICHEN
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI SAN CANDIDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **633/26**

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:
Mehrjährige Ausgabenverpflichtung für den Ankauf von Software-Lizenzen für „Microsoft Copilot“ im Rahmen der Sammelbeschaffung über den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft

OGGETTO:
Impegno di spesa pluriennale per l'acquisto di licenze software „Microsoft Copilot“ nell'ambito dell'acquisto centralizzato tramite il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa

SITZUNG VOM / SEDUTA DEL

12.11.2026 - ore 21:30 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind: / Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco			
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca			
Covi Curti	Referent	Assessore			
Dapoz Marco	Referent	Assessore			
Holzer Stefan	Referent	Assessore			
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr / Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft den Gemeinden Südtirols angeboten hat, im Rahmen einer Sammelbeschaffung Lizenzen für Microsoft Office 365 sowie für die Erweiterung mit künstlicher Intelligenz „Microsoft Copilot“ zentral anzukaufen und bereitzustellen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass in der Gemeindeverwaltung Innichen zur Optimierung und Effizienzsteigerung der Arbeitsabläufe bei der Text- und Datenverarbeitung in den verschiedenen Ämtern ein konkreter Bedarf von 16 (sechzehn) Lizenzen für „Microsoft Copilot“ ermittelt wurde;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Kosten laut Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft € 21,90 (+ MwSt.) monatlich pro Benutzer betragen und der Gemeindenverband die bestellten Lizenzen unmittelbar für den entsprechenden Nutzungszeitraum verrechnen wird;

HERVORGEHOBEN, dass es erforderlich ist, die entsprechende Gesamtausgabe zu verpflichten, um die Kontinuität der EDV-Dienste und die ordnungsgemäße Funktionalität der Ämter der Gemeinde zu gewährleisten;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der jährlichen Ausgabe von € 5.129,86,

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa ha offerto ai Comuni dell'Alto Adige la possibilità di acquistare e mettere a disposizione centralmente, nell'ambito di un acquisto centralizzato, le licenze Microsoft Office 365 nonché l'estensione di intelligenza artificiale „Microsoft Copilot“;

DATO ATTO che nell'amministrazione comunale di San Candido, al fine di ottimizzare ed incrementare l'efficienza dei processi lavorativi di redazione e gestione dati nei diversi uffici, è stato rilevato un fabbisogno concreto di n. 16 (sedici) licenze per „Microsoft Copilot“;

CONSIDERATO che i costi, come da comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, sono pari a € 21,90 (+ IVA) al mese per utente e che il Consorzio dei Comuni provvederà a addebitare immediatamente le licenze ordinate per il relativo periodo di utilizzo;

EVIDENZIATO che si rende necessario provvedere alla presa in carico della relativa spesa complessiva, al fine di garantire la continuità dei servizi informatici e la regolare operatività degli uffici comunali;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 dell’08.01.2026;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa annua di € 5.129,86, derivante

welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 23.06.2011, Nr. 118 *„Bestimmungen auf dem Gebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsmuster der Regionen, der Gebietskörperschaften und deren Organismen, im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42";*

VISTO il D.Lgs 23.06.2011 n. 118 "*Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42"*;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 18.08.2000, Nr. 267 *„Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften"* und im Besonderen in den Art. 166;

VISTO il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 *"Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali" ed in particolare nell'art. 166*;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 *„Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen"*;

VISTA la L.P. 12.12.2016, n. 25 *„Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali" della Provincia di Bolzano"*;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 05/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 05/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige":

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

N3WgspdyTO+dfogEcO45PXLbgneTp95fdOHIm3CVRJ0=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

uNtg7j4lKft4P4t9k2wc6ldAUHZVjloK60XwU/0eHWU=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. die Prämissen sowie das Angebot des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft betreffend den Ankauf von Lizenzen für Microsoft Office 365 und „Microsoft Copilot“ als integralen und wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses zu genehmigen;
1. di approvare le premesse nonché l'offerta del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa relativa all'acquisto delle licenze Microsoft Office 365 e „Microsoft Copilot“ quali parti integranti e sostanziali della presente deliberazione;

2. den Ankauf von n. 16 (sechzehn) Lizenzen „Microsoft Copilot“ über den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft zum Preis von € 21,90 (+ MwSt.) monatlich pro Lizenz zu genehmigen und die entsprechende Ausgabenverpflichtung einzugehen;
2. di approvare l'acquisto di n. 16 (sedici) licenze „Microsoft Copilot“ tramite il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa al prezzo di € 21,90 (+ IVA) al mese per licenza ed assumere il relativo impegno di spesa;

3. die Ausgabe für den Dreijahreszeitraum 2026 – 2028 in Höhe von € 15.389,58 dem Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:
3. di imputare la spesa per il periodo triennale 2026 – 2028 di € 15.389,58 al bilancio di previsione nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission **01** Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission **01** Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission **01** Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Statistik und Informationssysteme	Programm **08** Programma	Statistica e sistemi informativi
	Titel **1**Titolo	
IT- und Telekommunikationsdienste	Kapitel 01081.03**21900 0** capitolo	Servizi informatici e di telecomunicazioni
Verwaltung und Pflege	Ebene **5.** Livello	Gestione e manuten-

von Anwendungsprogrammen	U.1.03.02.19.001	zione applicazioni
Grundlage	12.614,41 €	Imponibile
MwSt. 22%	2.775,17 €	IVA 22%
Gesamtsumme	**15.389,58 €**	**Totale**
2026	5.129,86 €	**2026**
2027	5.129,86 €	**2027**
2028	5.129,86 €	**2028**

4. die erforderlichen Ansätze in den folgenden Haushaltsvoranschlägen der Gemeinde vorzusehen;

5. die Buchhaltung zu beauftragen, nach Erhalt der entsprechenden Rechnungen des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft die ordnungsgemäße Liquidierung und Auszahlung der Beträge zu veranlassen;

6. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. di prevedere gli stanziamenti occorrenti nei seguenti bilanci di previsione del comune;

5. di incaricare la contabilità di provvedere, a seguito del ricevimento delle relative fatture da parte del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, alla regolare liquidazione e al pagamento degli importi;

6. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

7. di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell’art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 e s.m.i..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in Anbetracht der Dringlichkeit, die Aktivierung und Kontinuität der Informatikdienste sowie die Ausrüstung der Arbeitsplätze zu gewährleisten, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, co. 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l’urgenza di garantire l'attivazione e la continuità dei servizi informatici e la dotazione delle postazioni di lavoro.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, co. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale